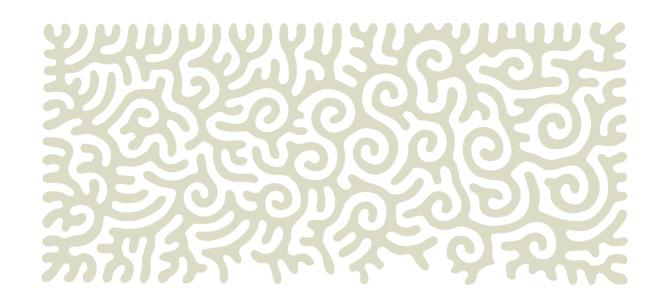




Данная публикация стала возможной благодаря помощи, оказанной программой USAID по торговле в Центральной Азии, реализуемой DAI, в соответствии с условиями контракта № 720-115-21-С-0002. Мнения, выраженные здесь, представляют собой мнения автора(-ов) и не обязательно отражают позицию Агентства США по международному развитию.



## КАТАЛОГ:

ПУТЕШЕСТВУЯ
ПО МАСТЕРСКИМ
РЕМЕСЛЕННИЦ
ЦЕНТРАЛЬНОЙ
АЗИИ





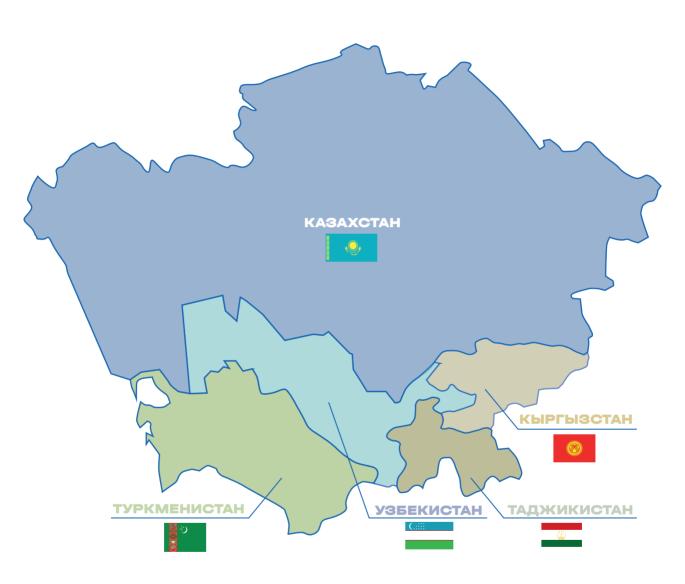


## ВВЕДЕНИЕ

"Каталог женщин-ремесленниц Центральной Азии" – яркое свидетельство плодотворного сотрудничества между Агентством США по международному развитию (USAID), Смитсоновским институтом (SI) и Программой Развития Коммерческого Права (CLDP) Министерства Торговли США. Эта уникальная инициатива призвана привлечь внимание к талантливым женщинам-ремесленницам Центральной Азии, представить их исключительное мастерство миру и расширить их коммерческие возможности. В сельских регионах женщины и их семьи не только приносят доход в семью, но и являются хранительницами местной, национальной и региональной истории и культурного наследия. Эти женщины сохраняют вековые традиции, такие как искусство ковроткачества и текстиля, вышивка, производство шелка, резьба по дереву, металлообработка, керамика, ювелирное дело и многие другие виды ремесла.

На протяжении многих поколений эти ремесла были источником красоты, исторической значимости, гордости и уникальности, формируя богатое наследие и традиции сообществ. При грамотном управлении и выходе на более широкие рынки, эти ремесла имеют потенциал существенно увеличить доход, повысить уровень образования и значительно улучшить качество жизни сельских семей, особенно женщин и девочек.

"Каталог женщин-ремесленниц Центральной Азии" способствует экономической независимости, сохранению культурного наследия и гендерному равенству, делая значительный вклад в создание более инклюзивной и процветающей Центральной Азии.









БИСЕРОПЛЕТЕНИЕ



валяние войлока



вышивка



вязание



дизайн одежды и аксессуаров



изготовление кукол



керамика



кожевенное дело



курак



лозоплетение



окрашивание тканей



РОСПИСЬ ПО СТЕКЛУ



ткачество



ювелирное дело



мастер-классы для туристов





**Войлок** — основной материал для казахов. Его используют для изготовления юрт, настенных и напольных ковров — **текеметов** и **сырмаков**, емкостей капов и тенов, чехлов для сундуков, одежды, головных уборов и чулков-«**байлак**» для кожаных сапог.

Существует три основных вида традиционного войлока: **Текемет**, когда узор вкатывается в основу другого цвета. **Сырмак**: аппликационный или мозаичный ковер из кусков цветного войлока с дополнительной стежкой. **Кииз**: плотный и простой, без узоров, войлок для хозяйственных нужд. Казахские мастерицы **вышивали** на домотканых полотнах, коже, войлоке и привозных тканях (сукне, шёлке, хлопчатобумажной ткани, бархате) шерстяными, хлопчатобумажными, шёлковыми, серебряными, золотыми нитями, а также канителью. Вышивку украшали серебряными, перламутровыми, коралловыми, бирюзовыми бусинами. Лучшие образцы вышивки можно увидеть в музеях: **тускиизы** с золотыми и серебряными узорами, одежда из замши и бархата, головные уборы (**саукеле, касаба, мурак**).

Казахская лоскутная техника «**курак**» использует геометрические фигуры — полосы, квадраты и треугольники, которые образуют более сложные орнаменты. В этой технике создают **курак-корпе** (одеяла), фрагменты одежды, аксессуары, что часто помогает сохранить память о людях и событиях

Изделия **ткачества** были в любой юрте. Это множество тканых лент и полос (бау, баскур), отвечающих за крепление юрты и ее украшение. Это тканые ковры двух типов: безворсовые (тықыр) и ворсовые (тукті).

**Кожа** применялась для изготовления домашней утвари —ведер, сундуков, конской упряжи, емкостей для кумыса. Сегодня чаще используют готовую кожу, но применяют традиционные способы обработки: тиснение, инкрустацию, стежку, тонирование.

**Бисер** — один из традиционных материалов. Казахи вышивали бисером, кораллом и речным жемчугом по ткани и коже, нанизывая их на конский волос.





Мереке Айдарша, опытный мастер по войлоку и ткачеству, владеет всем производственным циклом: начиная с обработки шерсти и ручного окрашивания, и заканчивая созданием финального изделия, которое она лично валяет или ткет. Она достигла совершенства в искусстве валяния и ткачества, используя шерсть ручного прядения и окрашивания для создания живописных ковров, одежды, войлочных сырмаков, а также баскуров — декоративного текстиля для юрт. Особое внимание она уделяет символизму в своих изделиях, используя цвет и узор для создания орнаментов с различными значениями.



@qoloner\_mereke





+7 701 9135176



mereke.aidarsha@mail.ru



Туркестан, Казахстан









Мадина Ахметова является членом креативной семьи художников и ремесленников Бейсбековых, которая управляет арт-галереей, арт-школой и арт-мастерскими в Шымкенте. Она сформировала свое собственное художественное видение и стиль, создавая ковры посредством исследований в технике валяния, ткачества и различных смешанных техник. На ее подход к цвету и композиции изображения повлиял активный исследовательский процесс. Прежде чем приступить к новой работе, Мадина исследует традиционные орнаменты, чтобы убедиться, что ее работы связаны с традиционными символами и значениями. Ее уникальные произведения являются выражением ее художественного видения и творчества.







@artaltynorda @madiart.kz





+7 778 0873315



Altyn-orda60@mail.ru



Шымкент, Казахстан









Творческий дует «Текемет» — это союз Тогжан Бабиевой и Салтанат Куспаевой. Их творческий процесс включает в себя создание сложных коллажей из кожи, войлока, меди, латуни и древесины. Они искусно сочетают все эти материалы, чтобы создавать уникальные аксессуары и декоративные панно. Каждое уникальное изделие выполнено вручную и только через коллективное видение художниц. Тогжан и Салтанат придают большое внимание значению и семантике используемых в изделии образов. «Среди художников нас считают ремесленниками, а среди ремесленников — художниками».





@tekemet.kz





+7 775 6500432



Ar.deco@mail.ru



Уральск, Казахстан







Войлок, как традиционное искусство Казахстана, окружал Жупар Бейсенову с детства. Ее бабушка придумывала и создавала сложные *текеметы* — войлочные ковры. Создавать эти красочные ковры ей помогала Жупар, за долгие годы оттачивавшая навыки работы с шерстью. Став взрослой, она освоила новые техники работы с войлоком, включая создание трехмерных бесшовных объектов из войлока. С помощью этих техник она создает красочные войлочные предметы и двухмерные войлочные картины.



@zhuparaa





+7 705 3707237



zupar068@gmail.com



Шымкент, Казахстан







Улбосын Дауленова уже 20 лет делает самую разную одежду и аксессуары из войлока. Ее работы сочетают в себе войлок и шелк, интерпретируя казахский орнамент в красиво текстурированных абстрактных фигурах и цветочных элементах. Используя повторение, масштаб и акцент на линиях и композиции, она добилась фирменного стиля в каждом из своих изделий, от шарфов до уникальных предметов одежды. Она считает, что ее мастерство работы с войлоком передалось от предков, и, в свою очередь, работает над тем, чтобы передать эту технику будущим поколениям.







@assylmura\_official @ulbossyndaulen





+7 747 1422807



ulbos\_d@mail.ru



Алматы, Казахстан







У Аиды Куантаевой высшее художественное образование. С 2011 года Аида увлеченно создает объемные войлочные игрушки. Аида пробовала разные виды ремесла, но настоящее призвание она обнаружила, когда попробовала сухое валяние войлока. Чрезвычайно важным для Аиды является образ «**апашки**» — казахской бабушки, как образ зрелой женской энергии.

Художница имеет ряд наград многих международных конкурсов. Когда Аида не в студии, она преподает в местном художественном колледже.

(0)

@aida.worlds





+7 747 2869534



aida.kuantaeva@bk.ru



Алматы. Казахстан





ВИКТОРИЯ СУЛТАНОВА



Виктория Султанова использует ремесло бисероплетения для создания уникальных украшений. Несмотря на то, что бисероплетение не является традиционным ремеслом в Казахстане Виктория нашла свой путь привнести культуру в свои работы, используя казахстанские камни, такие как павлодарская бирюза. Вдохновляясь казахскими национальными орнаментами и символикой, она соединяет бисер и вышивку гладью для создания украшений, говорящих про ее культуру и традиции Казахстана. За 13 лет работы Виктория не повторила ни одного изделия. Она изготавливает самые различные украшения — ожерелья, браслеты, серьги и подвески.





@sultanova.viktoria



Viktorua Sultanjva







+7 700 9833775 +7 705 6123535





sultanovavikatoria@gmail.com nigmat18@mail.ru



Павлодар, Казахстан





НУРЗИЯ ТАШИМОВА



Нурзия Ташимова увлеклась войлоком, будучи уже взрослым человеком, ощутив глубокую с ним связь и поняв, что войлок может стать делом ее жизни. Она проживает в городе, где искусство войлока практически исчезало. Она долго искала источники шерсти и в конечном итоге она обнаружила местных и региональных поставщиков волокна. Теперь у Нурзии есть мастерская в Семее, где она изготавливает текеметы (войлочные ковры), тапочки, сумки, жилеты, шарфы, и даже интерьерные вещи.



@voilok\_semey





+7 705 8097510



26011963@bk.ru



Семей, Казахстан







Гульмира Уалихан — художник по кураку. Домашний текстиль и аксессуары, которая она делает, включают сложные узоры и насыщенные цвета. Ее уникальный стиль лоскутного шитья исследует пересечения формы, цвета и функции. Источником вдохновения Гульмиры являются ее духовные поиски. Она утверждает: «Когда человек долго и с любовью занимается своим делом, когда на него накладывается энергия и интуиция, тогда получается искусство». Как успешная предпринимательница, она расширила свой бизнес, включив в ассортимент широкий спектр товаров для дома и недавно начала производство коллекции одежды.





**■** gulmiraualikhan





+77719997294



guli\_terlikbaeva@mail.ru



Алматы, Казахстан







Ботакоз Зейнелхан родом из семейной династии художников и вышивальщиков. По ее словам, она унаследовала чувство линии от своего отца, а чувство цвета — от матери. В работах Ботакоз видны ее постоянные поиски прекрасного в повседневности и обычных предметах, путем переплетения цветных линий. Она вышивает в традиционной казахской технике «Биз кесте». Используя эту технику, Ботакоз создает небольшие вышитые «картины» в современном стиле, а также вышитые аксессуары с национальными мотивами.



@botakoz.bota.9





+7 775 9376130



botakozzeinelkhan@mail.ru



Алматы, Казахстан







Пожалуй, самый распространенный вид ремесла в Кыргызстане — это изготовление войлочных изделий, которые веками были важны для жизни кыргызов. В первую очередь войлок использовался для покрытия юрты— **боз уй**, но также для изготовления ковров, сумок, шапок и многого другого. Искусство изготовления **шырдака** — войлочного аппликационного ковра — вошло в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества.

Кыргызское народное искусство **вышивки** используется для украшения одежды, традиционных аксессуаров, домашнего текстиля. Для мужчин вышивались поясные платки (ычкыры или гашники), тюбетейки, войлочные шапки — **калпаки**. Более обильно украшали женскую одежду. Красочно расшивали ворот детского и женского платья, распашные юбки-**бельдемчи**, пояса, женские головные уборы. К свадьбе для невесты расшивали перчатки (из красного сукна), покрывало на лицо, мешочки для хранения туалетных принадлежностей. Вышивкой, часто вместе с аппликацией, покрывали **тетеге** — полосы из войлока для купола юрты, расшивали войлочные ковры и сумки.

**Традиционное ткачество** — еще одно важное женское ремесло в Кыргызстане. Ковры и **килемы**, красивые и уникальные изделия с традиционными узорами и колористикой, имели важное значение для кыргызов: они создавали уют, были функциональны (защита от холода, скрепляли некоторые части юрты, заменяли мебель) и служили украшением дома.

**Курак** — распространен по всему Кыргызстану, особенно на юге. Существуют даже специальные ритуалы: когда ребенку исполняется 40 дней, на него надевают **курак койнок** — рубашку, которую сшивают из 40 лоскутков, собранных у соседей. В кыргызском кураке приняты две основные формы: первая создается из квадратных и треугольных кусков, а вторая — из длинных полосок разноцветных материалов.

**Стеганая одежда** уникальна сама по себе и создана специально для кочевого и воинского образа жизни кочевников. Она не только функциональна, но и подходит условиям жизни предков кыргызов. Благодаря использованию натуральных тканей, такая одежда позволяет коже «дышать», обеспечивая комфорт в любых условиях.





Компания "Mountain Cedar Woolens" под руководством Гулмиры Акматовой специализируется на создании уникальной одежды и аксессуаров, изготовленных вручную из местного сырья. Отец Гулмиры был одним из крупнейших чабанов в Кыргызстане, который занимался разведением овец. Благодаря доступу к источнику шерсти, Гулмира может управлять каждой стадией производственного процесса, начиная от разведения овец и заканчивая производством пряжи, ручным ткачеством ткани, пошивом одежды и ее вышивкой. Миссией "Mountain Cedar Woolens" является возрождение ткачества как исчезающего ремесла, а также создание пряжи и одежды из натуральной шерсти.





@mountain\_cedar\_woolens



Mountain Cedar Woolens





+996 550 151521



gulmira\_akmatova@mail.ru



Бишкек, Кыргызстан









Чолпон Аламанова — художница, которая выражает свою креативность через через экологический подход к искусству лоскутного шитья в технике курак. Она специализируется на создании настенных эко-панно из разнообразных лоскутков, которые являются остатками от швейных ателье и производств. Эти лоскутки могут включать в себя бархат, шелк, шерсть, хлопок и многое другое. Дизайн каждого панно Чолпон определяется доступными материалами и ее творческой фантазией. Важно отметить, что каждое из ее эко-панно создается исключительно вручную и является уникальным произведением искусства.







@kurak\_cholpon @cholpon\_kurak



Cholpon Kurak





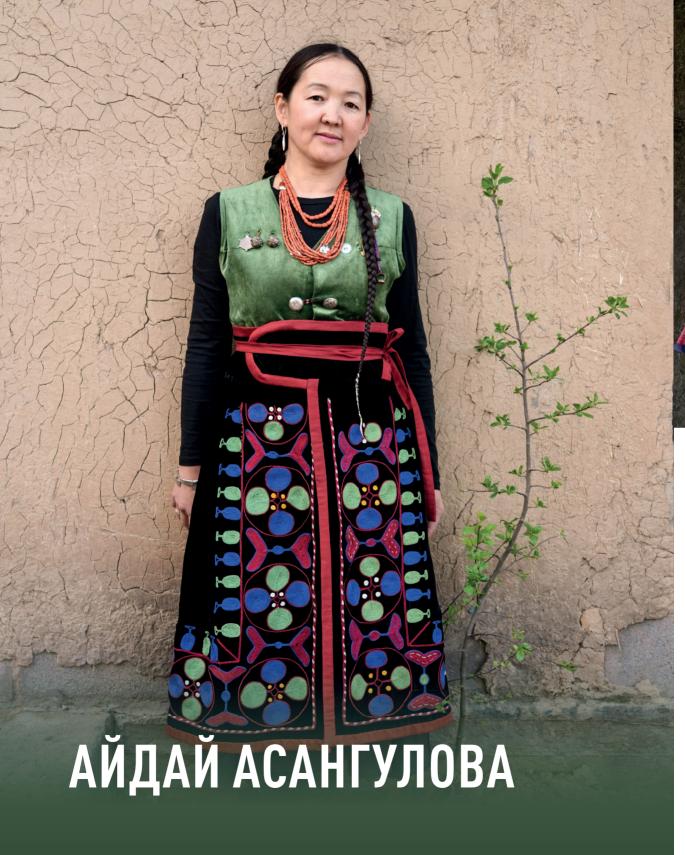
+996 550 541641



cholpon.alamanova @gmail.com chopushok@mail.ru



Бишкек, Кыргызстан 6/20





Айдай Асангулова специализируется на изготовлении войлока и вышивке. В ее фирменном стиле используется сочетание шелка и войлока, создавая замысловатые узоры из шерсти на фоне прозрачного шелка. Ее интерес к ремеслам распространяется и на вышивку, где она работает над возрождением традиционной кыргызской вышивки, в частности, над реконструкцией кыргызского костюма, головных уборов и забытых техник вышивки. Ежегодно Айдай выпускает по одной коллекции дизайнерской одежды, а также линию шарфов, аксессуаров и небольших сувениров.

В 2010 году создала общественный фонд «*КИЙИЗ ДҮЙНӨ*», который занимается возрождением, сохранением и популяризацией традиционной культуры.









@voilok\_kiyiz\_felt @kiyizduino





+996 702 777844



craftbukon@gmail.com









Компания «Тумар» считается крупнейшей ремесленной компанией в Кыргызстане. Асыл Касымбекова руководит экспериментальным цехом, который специализируется на создании ала-кийизов (войлочных ковров), изготовленных вручную с использованием техник, передаваемых из поколения в поколение. Качество, творчество и мастерство являются фундаментом работы этого цеха, в котором используется местное сырье, включая кыргызскую шерсть. Помимо ковров, Асыл и ее команда также создают разнообразные изделия из войлока, включая сумки и шарфы.





@tumar\_shop\_kg





+996 550 454388



tumar@tumar.com



www.shop.tumar.com











Камила Кожокматова открыла свою студию в 2018 году. В ходе каталогизации исчезающих ремесел, таких как плетение из чия и лоскутное шитье, она, в качестве дизайнера, нашла вдохновение в традиционном чапане и другой национальной одежде, созданной из лоскутов в технике курак. Ее бренд, "Aila Ethno", переводится как «Выход есть». Это философия жизни Камилы: она верит, что любой человек, если ищет, всегда найдет свой путь. В настоящее время Камила и ее компания производят одежду, аксессуары и панно, используя натуральный хлопок и шерсть в технике курак.





@aila.ethno.kg





+996 777 555678



Kamila312@gmail.com









Нестан Мамбетаипова изготавливает войлочные сумки, аксессуары и предметы одежды, используя технику рисунка шерстью. Свою страсть к этому искусству она открыла на своем первом мастер-классе по валянию, и с тех пор быстро развила свой уникальный стиль, и открыла свою мастерскую. Используя смешанные техники, она создает живописные поверхности и уникальные сочетания волокон. Нестан стремится к совершенству в каждом своем изделии — будь то сумки, шапки, шарфы или шали. Нестан старается добиться прежде всего высокого качества, используя итальянскую шерсть и кашемир.



@by\_nestan





+996 775 582468



nestan3112@gmail.com











У фешн-дизайнера Жумабубу Сариевой особенное отношение к одежде. Она изготавливает одежду высокого качества, экологичную, тщательно следуя принципам slow fashion. Ее одежда представляет собой уникальное сочетание изящных стежек, неповторимых тканей и оригинальных цветовых решений. Жумабубу работает как с традиционным орнаментом, так и со свободным подходом к дизайну. Миссия Жумабубу и ее мастерской — сделать Кыргызстан более узнаваемым благодаря уникальному и самобытному творчеству.





@chapansar



Chapan Studio





+996 557 388455



chapankg@mail.ru chapanstudio@gmail.com



https://chapankg.com









Фарзана Шаршенбиева — старшая из семи сестер, работающих под единым брендом "Seven sisters", занимающихся искусством валяния уже более 25 лет. У каждой из семи сестер есть свой почерк в изделиях. Источник вдохновения для Фарзаны — желание делать то, что не делают другие. Одна из ее фирменных техник комбинация нескольких слоев шелка с войлоком для создания оригинальных текстур и войлока, из которого она делает верхнюю одежду и шарфы. У семьи Фарзаны имеется 9 сертификатов ЮНЕСКО, что является рекордом для Центральной Азии.



@7sisters.qz





+ 996 707 224111



zhanyl7sisters@gmail.com daniko\_2008@mail.ru











Бурул Жакыпова проживает в Нарынской области, которая славится как кыргызский центр создания высококачественных шырдаков — войлочных двухслойных ковров. Эта техника известна своими цветовыми сочетаниями и комбинацией форм, которые пришиты и состеганы вместе через несколько слоев войлока, изготовленного из местной шерсти. Компания Бурул изготавливает шырдаки традиционных и современных форм и расцветок, нанимая женщин из самого Нарына и ближайших деревень.





@felt\_uzanar



Uz-Anar





+996 779 301928



uzanar08@gmail.com Ja\_burul@mail.ru



www.uzanar-felt.com



село Кочкор, Нарынская область, Кыргызстан









Нурзат Жээнбек кызы — ремесленница и дизайнер интерьера, специализирующаяся на эко-дизайне. Ее работы представляют собой уникальные исследования возможностей войлока и включают в себя скульптурные объекты, текстурированные ковры и бесшовную одежду, созданные исключительно из местных материалов и натуральных красителей. Каждое из ее изделий, начиная от крупномасштабных инсталляций для интерьеров и заканчивая одеждой, изготавливается вручную в ее мастерской в Бишкеке. Нурзат применяет инновационный подход к сочетанию материалов, рассматривая войлок как художник, искусно сочетая его с вышивкой для создания текстурированных поверхностей в своих работах. Она создает уникальные произведения, также и по заказу.





@nurzat\_zheenbek





+996 555 542525



nurzatzheenbek@gmail.com









Одним из самых популярных женских ремесел в Таджикистане является **вышивка**, особенно вышивка чакан, которую делают на разных фонах, в зависимости от региона страны: Памир (восток) — белый, север — желтый, запад — зеленый, юг (Хатлон) — красный. **Чакан** можно увидеть на тюбетейках и сумках, картинах и посуде, свадебных покрывалах одари и знаменитых платьях "**куртаи Чакан**". Таджикская вышивка чакан внесена в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества.

**Бисероплетение** занимает особое место — популярно среди народов Памира и Худжанда. Особенно надо выделить национальные ожерелья — **герданы**, которые сейчас усовершенствовались, но их символика, узоры и определенные техники остаются неизменными, сохраняя богатое культурное наследие.

**Ковроткачество** — один из древнейших таджикских народных промыслов. В высокогорных районах страны смогли сохранить старинные ткацкие станки. Ковры ткутся безворсовые - **гилем**, **палос** или **гилеми кокма** и др., и ворсовые колинбофи, бывают ковры стриженные и нестриженные.

В Таджикистане также распространено **лозоплетение**. В этой технике делают сумки, вазы, даже мебель, но больше всего распространены корзины. Из восьми прочных прутьев делают основу для корзины: она должна быть похожа на солнце. Эти «лучи» оплетают более тонкой лозой — так рождаются витиеватые узоры.

Одна из визитных карточек Таджикистана — это **памирские джурабы** (толстые носки ручной вязки с плотно связанной подошвой и пяткой). Для вязания носков использовали пряжу из козьей и овечьей шерсти, которую специально обрабатывали и окрашивали натуральными красителями (луковая шелуха, хна, барбарис, др). Красочные узоры **джурабов** — это не только цвета, но и своеобразная комбинация древних индо-иранских, растительных и животных символов.

В таджикском ювелирном искусстве сохранились многие доисламские образы и мотивы в декоре украшений, традициях их ношения, в поверьях, связанных с украшениями. Таджикистан обладает собственными запасами золота и серебра, а также рубина, александрита, амазонита, бирюзы и других драгоценных камней, что дает большой потенциал для развития ювелирного производства.





Мавлуда Абдурахмонова — признанный мастер золотого шитья, широко популярного не только в Таджикистане, но и в прилегающих районах южного Узбекистана. Традиционно золотое шитье применялось для великолепных свадебных платьев и камзолов, но сейчас Мавлуда производит разнообразные вышитые золотом аксессуары (кошельки, сумки) и предметы для дома. Для сохранения преемственности, она обучает своему ремеслу молодых девушек и женщин.





+992 926 337436



Пенджикент, Таджикистан







Мунира Акилова создает домашний текстиль и аксессуары, украшенные ручной вышивкой. Вдохновляясь традициями вышивки Зарафшанской долины, она включает символы солнца — круг, треугольник — гора, и многие другие. Сочетая эти символы, она в каждом своем изделии создает уникальную историю ландшафта и культуры. Мунира привлекает квалифицированных ремесленниц на каждую стадию производства домашнего текстиля от вышивки до финишной обработки, и добивается высокого качества работы.





+992 927 703995



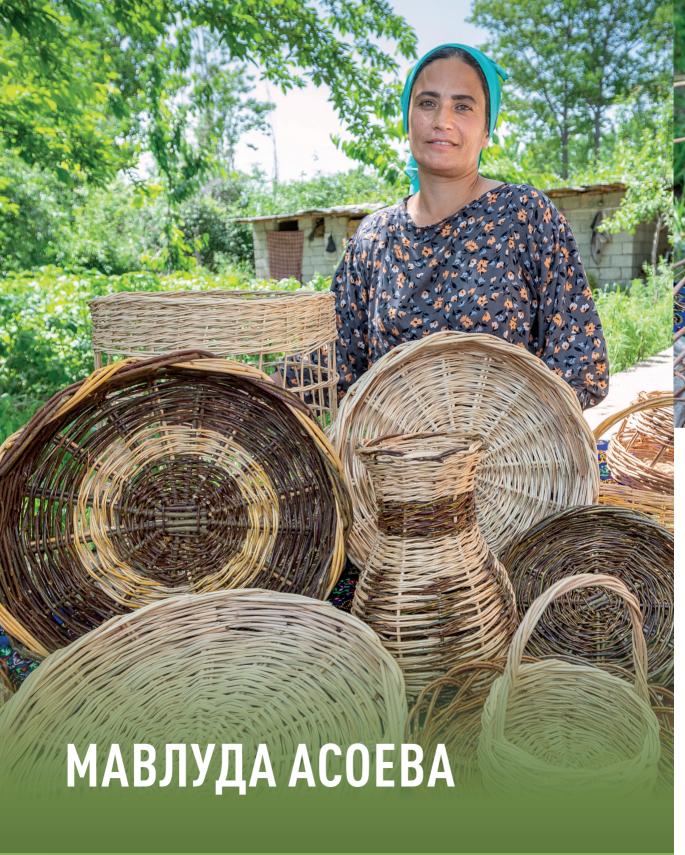
munirakilova@gmail.com



Бабаджан, Согдийская область, Таджикистан

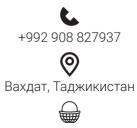








Мавлуда Асоева научилась искусству лозоплетения у матери. Вся семья Мавлуды занята в этом бизнесе: выращивает ивняк, перерабатывает лозу для дальнейшего использования в ремесле. В Таджикистане популярны корзины — от сушки фруктов до переносок для подарков на свадьбах и торжествах. Используя полученные знания, Мавлуда добивается разных оттенков лозы, не прибегая к красителям. Сейчас она плетет из ивовой лозы прежде всего корзины разного размера и форм, а также предметы для дома.







Нигина Икроми возглавляет центр "Gulzar Village", который работает с более чем 1500 ремесленниками. Центр, включающий также и галерею, предоставляет ремесленникам возможности обучения организации производства, продвижения и сбыта ремесленной продукции. Тесно сотрудничая с ремесленницами, среди которых и Каромат Турсунова — мастерица по ткачеству, команда центра возрождает и продвигает искусство ткачества иката, атласа и адраса. Они производят широкую линейку продуктов — подушки, шали, и метражом для дизайнеров.















gulzarvillage@gmail.com ikrominigina@gmail.com



Душанбе, Таджикистан









Двадцать пять лет назад Сановбар Имомназарова основала НПО «Чашма» с целью помощи женщинам и детям южного Таджикистана, оказавшихся в бедственном положении в результате гражданской войны. До сих пор она работает с женщинами, помогая им возродить гладкое ткачество ковров «кокма», которыми в прошлом славился Шахритузский район и которое было почти забыто. Ремесленницы Чашмы делают все сами, от дизайна до натурального окрашивания пряжи; они производят небольшие молельные коврики продуманного дизайна, используя традиционные техники.





+992 935 003515



chashma62@mail.ru



Хатлон, Таджикистан







Ювелир Малика Джураева выбрала современный подход к традиционным таджикским ювелирным украшениям. Она создает украшения в единственном экземпляре, включая кольца, серьги, подвески которые можно носить и в будни, и на праздники. Малика использует как реплики камней, так и натуральные камни с сертификатами происхождения, бадахшанские бирюзу и лазурит. Используя разные металлы, от золота до серебра, Малика создает красивые комбинации металла и камней в своих современных оригинальных украшениях.





@ailema\_exclusive







+992 931 400021





malika.juraevaa@gmail.com j.malika@bk.ru



**О** Душанбе, Таджикистан







Джурабы (традиционные памирские высокие носки) вязали поколениями в семье Аспармо Мавлоназаровой. Из верблюжьей, козьей и овечьей пряжи, она вяжет как в традиционной черно-белой гамме, так и в новой, яркой палитре. Кроме традиционных вязаных носков, Аспармо создает поколы — вязаные шапки, шарфы, сумки и аксессуары для волос. За свою продукцию Аспармо получила международный Знак качества ЮНЕСКО.



+992 935 882116



mavzunao@mail.ru



Душанбе, Таджикистан







Мавджуда Набиева возглавляет компанию Озара, которая производит национальную одежду и домашний текстиль, украшенную ручной вышивкой. Мавджуда сама создает дизайны вышивок, вдохновляясь древними сюзане, рисунки которых она трансформирует в небольшие, но сложные композиции. Она работает с командой женщин, которые работают в древней технике вышивания «Босма». В своих изделиях она использует местные ткани и нитки из 100% мерсеризованного хлопка, для крашения используются натуральные красители.





@ozara\_company





+992 927 208010



Худжанд, Таджикистан







Шукрона Наврузова — дизайнер украшений, специализирующаяся на традиционном бисероплетении. Бисер является одним из традиционных элементов культуры таджикского Памира, знаменитого своими камнями. Шукрона вдохновляется ими и создает национальные и современные украшения — герданы, колье, серьги. Шукрона работает в памирской стилистике и использует высококачественный бисер и натуральные камни Горного Бадахшана — бирюзу, лазурит, аметист.





Shukrona Handmade



+992 938 889980



shuka\_2005@mail.ru



Душанбе, Таджикистан







Шахло Ватанова – профессиональный конструктормодельер одежды, которая производит коллекции одежды, домашнего текстиля и текстильных аксессуаров. Особенное место в производстве Шахло занимает возрождение ковроткачества, которое было практически утеряно в Таджикистане. Используя соседство стран с богатыми ковровыми традициями (Иран, Афганистан, Кыргызстан), Шахло привезла знания, ткацкие станки и волокна, чтобы возродить ковроткачество в Таджикистане. Она и ее команда изготавливают гладкотканые ковры, начали делать ворсовые ковры в дополнение к одежде, выполненной с использованием традиционных техник вышивки.









+992 915 132066



shahlo.vatanova@mail.ru



https://shahloivatan.com/



Душанбе, Таджикистан







**Ткачество ковров** — одна из древних традиций Туркменистана и гордость туркменского народа. Ковры символизируют гармонию, дом, красоту и покой. Пять главных орнаментов соответствуют пяти крупнейшим племенам страны; наиболее известными в мире считаются **текинские** и **йомудские** ковры.

Среди известных всему миру уникальных изделий, составляющих гордость туркмен, особое место занимают тканые платки и шали. Самый крупный по размерам и выразительный по красоте — это дуйпли гынач (düýpli gyňaç) или агыр гынач (agyr gyňaç). Этот платок изготавливается только в Туркменистане. Треугольной формы, красного цвета, длиной в основании более трех метров, он сшивается из отдельных тканых полос, число которых может достигать восьми метров. По внешней стороне проходит многоярусный узор, исполненный на ткацком станке.

Искусство вышивки **кешде** (keşde) — один из самых знаменитых народных промыслов Туркменистана. Для вышивки используют шерсть, шелк, золото, серебро, жемчуг, полудрагоценные камни, монеты и даже кораллы. Искусство туркменской вышивки включено в Репрезентативный список нематериального культурного наследия человечества. По узору можно определить, в каком велаяте сделана вышивка.

Профессия ювелира (*зяргяра, кумушчи*) в Туркменистане была исключительно мужской. Сейчас женщины все чаще обращаются к этому ремеслу и делают украшения, используя вышивку, разноцветные камни, технику бисероплетения.





Шекер Акиниязова возглавляет арт-студию "Art Keshde", которая объединяет разнообразных туркменских ремесленников. Как талантливый дизайнер, ее творческие интересы распространяются на области дизайна интерьера, одежды и аксессуаров, живописи и художественной фотографии. Со своей командой она создает одежду, декор, украшения, картины, ковры и другие изделия туркменского ремесла. Их специализация — ручная туркменская вышивка, украшения и аксессуары для местных и зарубежных покупателей.







@artstudio\_keshde @designbysheker





+993 74 052877



asheker05@gmail.com









Кумуш Баймурадова — профессиональная портниха, специализирующаяся на производстве текстиля для стола: скатертей, раннеров, ланчматов и салфеткок. Для столового текстиля Кумуш использует местную хлопчатобумажную ткань, а также туркменскую ткань из шелка ручного производства кетени. Для нее важна эстетика застолья, по ее словам, «надо уделять внимание не только вкусу блюд, но и оформлению стола».



@kekene\_store



+993 61 122752



baymuradovakumysh @gmail.com













Ирина Дорофеева самостоятельно освоила искусство бисероплетения и уже достигла высокого мастерства в этой области. Она использует уникальное сочетание разных техник — плетение, ткачество и фриволите. Ирина первая начала использовать эти техники в Туркменистане, создавая бисерные украшения в национальном стиле страны. Каждое изделие она делает вручную, от плетения на станке до адаптации традиционных орнаментов и символов в бисерный дизайн. В дополнение к украшениям для повседневного ношения, она часто делает особенные *герданы* — плетеные бисерные нагрудные украшения.



Irina Yelistratova



@diy\_jewelry\_by\_dia







yiairina@gmail.com









Источником вдохновения творчества Акмарал Гараевой является национальная туркменская одежда. Она тщательно изучает ее историю и применение и, используя это знание, создает удивительные серии кукол в национальной одежде. Каждая кукла изготавливается исключительно вручную. Акмарал мастерски лепит головы, руки и ноги кукол из полимерной глины, а их костюмы шьет из традиционной домотканой ткани и украшает ручной вышивкой и небольшими ювелирными изделиями и фурнитурой.



@dolls.akmaral





+993 61 689600



agageldiyewna@gmail.com









Шасенем Гарлыева из мастерской "Unique Camel Wool Workshop" создает текстильные изделия и предметы для дома, которые способствуют сохранению и развитию ручного ткачества в Туркменистане. Все изделия изготавливаются исключительно вручную, начиная с прядения собственной пряжи и заканчивая ручным ткачеством каждого текстиля. Шасенем использует местные сырьевые волокна, включая верблюжью шерсть, шелк и хлопок. Их ткани представляют собой комбинацию различных волокон, от 100% верблюжьей шерсти до уникальных смесей с шелком и хлопком. Мастерская "Unique Camel Wool" создала рабочие места для женщин в отдаленных деревнях Туркменистана, предоставляя новые возможности для создания продукции для дома.





@unique\_camelwool



+993 65 506100



uniquecamelwool @gmail.com



camelwool.store









Джерен Курбанова — дизайнер с высшим образованием, специализирующаяся исключительно на работе с техникой заливной витражной росписи. Ее уникальным стилем является техника пуантилизма, в которой она использует множество точек, создавая сложные узоры и дизайны для своей коллекции настенных часов. Вдохновение для своих работ Джерен черпает из национальных туркменских вышивок «кешде», и затем воплощает собственные интерпретации этих дизайнов. Кроме того, Джерен также выполняет индивидуальные проекты, включая крупные витражи, потолки, ниши и двери.







+993 65 810781



jerenka1994@gmail.com









Таджигуль Курбанова художник и дизайнер, которая занимается сохранением и развитием туркменских ремесел. Она является руководителем группы «Дизайн плюс», которая сотрудничает со множеством ремесленников и владеет различными ремесленными техниками, предлагая уникальные изделия. Они специализируются на туркменском войлоке, из которого создаются разнообразные предметы. Они также изготавливают украшения и аксессуары из национальной плетенной нити «аладжа» и украшают их ручной вышивкой. Кроме того, Таджигуль создает удивительные картины, на которых изображены старинные туркменские головные уборы, наряды и символика.





artbazartm@gmail.com









Огулдженнет и Мая Кемджаевы — это дуэт матери и дочери, которые, будучи вдохновлены национальными традициями вышивки, производят широкую линейку небольших аксессуаров: украшения, сумочки, аксессуары для волос. Их глубокое знание национальной символики и цветов и маркетинговые исследования привлекают внимание новой аудитории к их изделиям.





@bagtlyja\_bezegler



Bagtlyja Bezegler



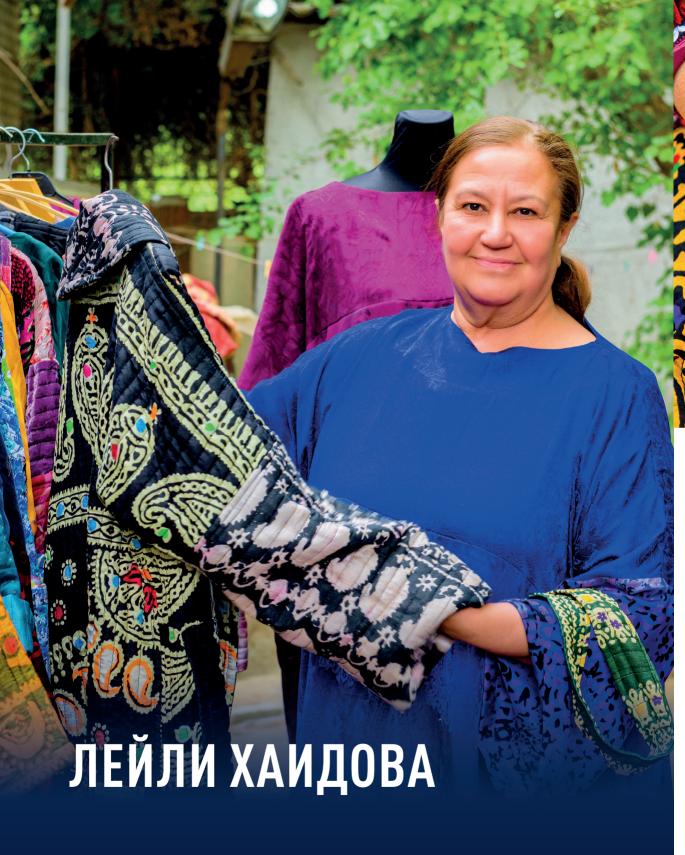




bagtlyja.bezegler.89@bk.ru









Лейли Хаидова — энтузиаст в деле возрождения традиционных туркменских шелковых тканей "кетени". Эту ткань, как и другие виды текстиля, она с успехом использует в своей авторской одежде, включающей чапаны, рубашки, платья и обувь. Лейли изучает секреты традиционного кроя и вышивки, осваивает искусство натурального крашения и создает уникальные авторские принты на тканях. В своей работе она вдохновляется мотивами и элементами туркменских орнаментов, придавая своим творениям неповторимый характер и глубокий смысл. Лейли — сторонница экологичного, безотходного подхода к материалам и производству.



Leyli Khaidova





+993 64 081129



Khaidova@rambler.ru









Анна Сапарова занимается изготовлением сумок с 2016 года, ее первая сумка была современным прямоугольным тоутом с национальными символами и цветами. На сегодняшний день она создает более 50 самых различных моделей сумок: клатчи, тоуты, кросс-боди и другие. Все изделия Анны изготавливаются вручную, используя национальную вышивку, ткани кетени, пэчворк. Анна часто сотрудничает с другими ремесленницами, интегрируя их вышивки в своих изделиях, или украшает их вышивкой сама. Помимо создания разнообразных моделей сумок, она также занимается изготовлением предметов домашнего текстиля.



@saparovanna





+993 65 045211



annasaparova87@gmail.com









Вышивка — наиболее распространенный вид рукоделия узбекских женщин, неотъемлемая часть традиционного интерьера. Они делали сюзане (декоративное панно), покрывала (шошаби или руиджо), молельные коврики (жойнамоз), скатерти (дастархан), покрывала для колыбелей и тюбетейки. Вышивкой украшались одежда и аксессуары, футляры и свадебные облачения. Две наиболее популярные техники вышивки: гулдузи (вышивание цветов) и заминдузи (фон покрывается полностью). Цветочные и анималистические мотивы часто имели символическое значение например, лев символизирует мужество, а дракон — мудрость. Золотое шитье — древнее искусство вышивки золотой и серебряной нитью по бархату. Особняком стоит ремесло

**Ткачество ковров** требует усидчивости, внимания и в то же время быстроты и точности в движении рук, поэтому ковроделие традиционно и сегодня является женским занятием. В основе орнаментов ковров, лежат стилизованные растительные и зооморфные мотивы, магические символы и тотемные знаки.

Каракалпакстана — мелкая вышивка на черном фоне. В искусстве вышивки сюзане сложились различные школы: Нурат, Бухара, Самарканд, Шахрисабз,

Фергана, Ташкент, Ургут.

Есть ли более выразительный символ Узбекистана, чем многоцветный **абровый шелк**, в международной практике называемый **икатом**. Метод резервного крашения **абрбанди**, (букв. «обвязанное облако») применялся для производства полушелковых тканей адрас, и чисто шелковых тканей — шойи, атлас, ханатлас, бахмал. Главная особенность абрового шелка — абстрактные узоры, напоминающие легкие перьевые облака.

Изготовление набивных тканей, популярное ремесло уже несколько веков, называется  $\mathbf{читгарлик}$ : узор наносится на пропитанную танином ткань деревянными штампами ( $\mathbf{калыбами}$ ). Мотивы штампов были растительными: анор — гранат, тол барги —лепесток, шох — ветка и др.

Узелковое окрашивание тканей **гулбанди** или **боглама тасвир** сродни известной технике Тай-дай, но не использует трафареты или шаблоны, а только ручную вязку. Популярными узорами являются луна, звезды, цветы, солнце.

Женщины делают **керамику**: лепят посуду, вазы, кувшины в самых различных техниках. Традиционно глиняные игрушки и свистульки создавались именно женщинами.





Гулнора Чориева — профессиональный мастер по текстилю из семьи, которая занимается ткачеством и вышивкой уже несколько поколений. Она живет и работает в Шахрисабзе, одном из основных центров ручного производства изделий ремесленного искусства в Узбекистане. Сохраняя традиции как своей семьи, так и своего региона, Гульнора вместе со своей компанией производит одежду и сумки с вышивкой, тканые ковры и головные уборы, украшенные яркими цветочными орнаментами, символизирующими красоту природы.



**f**Гулнора Чориева



+998 906 177665



anoragul45@mail.ru



Шахрисабз, Узбекистан







Гульнара Ембергенова живет и работает в Каракалпакстане, регионе с традициями явного геометрического стиля в вышивке и орнаментах. Гульнара и ее помощницы специализируются на изготовлении одежды, аксессуаров и мелких сувениров, которые украшены уникальным сочетанием ручной и машинной вышивки в стиле Каракалпакстана. Они разработали свой неповторимый стиль, создавая сложно вышитые воротники, рукава и манжеты на одежде, а также богато украшенные головные уборы.



+998 913 871722

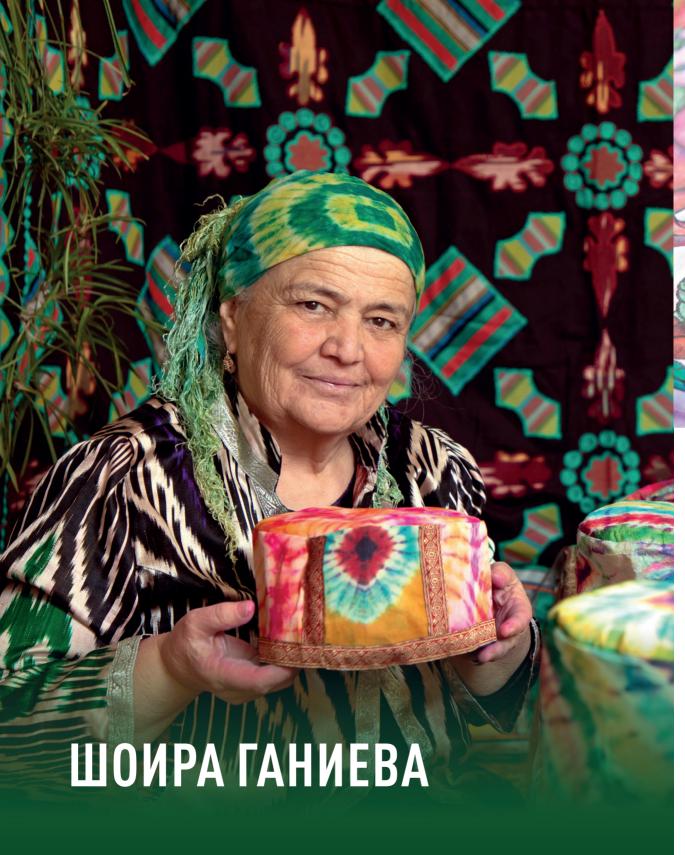


embergegulnara340 @gmail.com



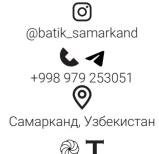
Нукус, Каракалпакстан, Узбекистан







Шоира Ганиева — ремесленница в 7-м поколении, которая бережно сохраняет традиции ручного крашения, заложенные еще прабабушками. Шоира использует натуральные красители — корку граната, луковую шелуху, травы и специи. Совместно с дочерью Лолой они с увлечением создают изделия, используя уникальные техники ручной раскраски батиком. Их творчество выражается в разнообразных шарфах, платках, декоративных подушках и текстиле для стола.







Мадина Касымбаева является одним из ведущих специалистов в области узбекской вышивки, достигшей мастерства в нескольких региональных стилях. Она возродила сложную технику вышивки своего региона — ташкентский палак, и часто использует ее в своей работе. В качестве дизайнера она создает яркие вышитые предметы для дома и одежду, используя разнообразные узоры и техники, работая с местными и международными коллегами. Помимо настенных панно и других текстильных изделий с ручной вышивкой, у Мадины есть линия одежды и обуви, включая чапаны, жакеты и юбки.





@suzani\_kasimbaeva



Madina Kasimbaeva





+998 901 676704



madinakasimbaeva @gmail.com



Ташкент, Узбекистан









Феруза Курбонова — профессиональный дизайнер, которая делает ювелирные украшения в национальном стиле: диадемы, ожерелья, браслеты, серьги, подвески, а также аксессуары для украшения волос. Феруза создает свои украшения из деталей, которые отливаются по ее собственным эскизам. Она предпочитает использовать мельхиор и серебро, а также натуральные камни. Кроме того, она создает множество украшений в национальном узбекском стиле. Феруза вдохновляется историей и традициями Узбекистана, что ярко прослеживается в каждом из ее украшений.





@f.f\_collections\_accessories



+998 909 270110



ff.collections@bk.ru



Ташкент, Узбекистан







Садокат Мирзаева руководит студией "Art House Sadosh", где местные женщины занимаются пошивом и вязанием различных изделий. В ее команде более ста женщин, ее компания производит широкий перечень изделий из узбекских ручных тканей из шелка, хлопка и шерсти. Они делают жизнерадостные игрушки в современном и национальном стилях, сумки из *бахмаля* (бархат ручной работы), искусно шьют и вышивают одежду.



@art\_house\_sadosh



+998 916 656734



sadoqatmirzayeva781 @gmail.com



https://www.arthousesadosh.uz/



село Шохимардонобод, Фергана, Узбекистан









Дилором Мухтарова научилась искусству керамики у своего свекра — знаменитого мастера самаркандской керамики Усто Абдурахима Мухтарова. Следуя традиции, она основала свою небольшую мастерскую «Samarkand Ceramics». Вместе со своим сыном Дилором управляет всем производственным процессом: начиная с подготовки глины, лепки изделий, продолжая росписью и заканчивая обжигом. Она делает множество неповторимых фигурок людей, реальных и фантастических животных и расписных блюд. Все ее изделия полны юмора и любви к персонажам, которых она придумывает и создает.

Dilorom Mukhtarova





+998 933 402322



Самарканд, Узбекистан







Дилноза Нарзуллаева является членом семьи Нарзуллаевых, известных ремесленников в области керамики и текстиля уже в шестом поколении. Мастерская семьи Нарзуллаевых является центром туристического и культурного притяжения в Гиждуване, представляя разные ремесла: вышитые сюзане, керамику, ковроткачество. Дилноза делает изделия для дома и подарочные изделия, включая расписные ляганы (керамические блюда) и лепит глиняные свистульки в виде фантастических существ.





@gijduvancrafts



Gijduvan Ceramics Museum





+998 909 413060



noza\_87@list.ru www.folkceramic.uz



Гиждуван, Узбекистан









Лола Сайфи основала «Human House», уникальную центрально-азиатскую галерею и студию в центре Ташкента, где можно купить предметы искусства, ремесленные изделия, дизайнерскую этно-одежду, участвовать в разных образовательных программах. За более чем 20 лет «Human House» стал креативным центром, и наладил сотрудничество с более 250 узбекскими дизайнерами и ремесленниками. Лола сама является дизайнером текстиля, ведет собственную линию авторской этно-одежды «Human Wear». В ее коллекциях включена одежда с ручными принтами, вдохновленными национальными орнаментами, историей и традициями Шелкового пути.





@humanhousegallery



Human House



+998 909 378373



humanhouseuz@mail.ru



https://human-house.com/



Ташкент, Узбекистан







Светлана Шихова специализируется на создании сумок и аксессуаров, используя узбекские ручные ткани с вышивкой и ткачеством. Она внедряет *бахмал* (бархат), *бекасан* (полосатая ткань из шелка и хлопка или шерсти и шелка), *адрас* (хлопок и шелк), *хан-атласы* и другие ткани в каждое из своих изделий. Светлана работает с отдельными тканями, чтобы создавать уникальные сумки для своей коллекции. Узоры и цвета тканей определяют уникальную форму и дизайн, что приводит к бесконечным возможностям.



@puchki\_ferghana





+998 939 720773



puchki@list.ru



Фергана-Ташкент , Узбекистан



## БЛАГОДАРНОСТЬ

Мы выражаем искреннюю признательность команде специалистов, чьи творческие способности, приверженность и профессионализм позволили воплотить в жизнь каталог женщин-ремесленниц Центральной Азии.

Этот каталог является свидетельством сотрудничества и неизменной приверженности Агентства США по международному развитию (USAID), программы USAID по торговле в Центральной Азии (USAID TCA), Смитсоновского института (SI), Программы Развития Коммерческого Права (CLDP) Министерства Торговли США, Союза ремесленников Казахстана.

Выражаем особую благодарность координаторам этой инициативы Людмиле Фирсовой и Гульмире Мырзакмат (USAID TCA), Халли Бутвин и Ашхен Худавердян (SI) и творческим партнерам Лесли Робертсон (SI), Айжан Беккуловой и Алише Шалахметовой (Союз ремесленников Казахстана), а также ассоциациям ремесленниц/ков в странах Центральной Азии.

В разработке данного каталога активное участие приняла творческая команда, в лице графического дизайнера Альбины Абузаровой и фотографов: Алексея Мальченко (Казахстан), Салкын Адышевой (Кыргызстан), Мурата Атаева и команды TMProduction (Туркменистан), Алишера Примкулова (Таджикистан) и Бахрома Хатамова (Узбекистан).

Мы сердечно благодарим ремесленниц Центральной Азии, которые поделились своим исключительным талантом и уникальными изделиями, представленными в этом каталоге. Их стремление к сохранению традиций и развитию инноваций достойно всяческого одобрения.